



■狄龍在舞台上碌落樓梯。

香港文匯報訊(記者 植植)由狄龍、閻奕格、沈震軒演出的音樂劇《搭錯車》，自演出以來觀眾反應熱烈，贏盡好口碑。於演藝學院的六場演出亦已告完成，今日開始便移師理工大學賽馬會綜藝館繼續演出六場。而令觀眾意外又看得驚心動魄的是親見72歲的龍哥碌落樓梯，更有演員在台邊見到後嚇得哭起來！



■閻奕格與狄龍的出色演技令觀眾動容。

72歲挑戰音樂劇加戲搏命 狄龍碌落樓梯 演員嚇喊



■觀眾驚訝地以為龍哥失足！



■對於狄龍(右)主動加了碌落樓梯動作，藝術總監高志森(左)是既感激又敬佩！



■陶敏明(左)對於老公碌落樓梯的戲份事前也不知情。

早前的六場演出，觀眾對龍哥以毫無舞台劇經驗的一個新手卻以身體語言並用手語演啞叔讚嘆不已，更令觀眾意外又看得驚心動魄的是72歲的龍哥要碌落樓梯，觀眾在不知情之下以為龍哥失足，驚慌大叫！

問身兼藝術總監、監製及導演的高志森要龍哥碌落樓梯會否太危險呢？高志森說：「事前大家都不知龍哥有此動作，直至到演藝學院進行技術排時，龍哥突然碌落樓梯，飾演他女兒的另一位演員在台邊見到嚇得喊起來，以為龍哥失足，及後見他起身才知無事！後來我仔細觀察，龍哥碌落樓梯的每一個動作姿勢，他應該都計算過，只係事前有人知，連太太都不知道，所以大家嚇呆了！」

加碌落樓梯動作靠自信

高志森說自己曾問龍哥：「你係咪場場都要碌落來？」龍哥答：「我做咗幾十年，拍咁多武俠片，我係俾搞得掂啦！」記者亦問龍哥

為何今次會想到自行加碌落樓梯的動作？他只輕鬆地說：「我見到導演有呢種暗示，而我自己亦有信心做到，咪做一次試試囉！」高志森聽龍哥此言大為緊張，即時耍手擰頭：「我完全無明示，無暗示，點敢冒咁大險！是龍哥考慮過之後，自己加畀我，我很多謝他，專業精神一流。」高志森表示，這場碌落樓梯是在啞叔入院前，其後閻奕格哭着趕來醫院，所以這一幕令觀眾對啞叔更加同情，劇力也推高。對於龍哥主動加了碌落樓梯動作，高志森是既感激又敬佩，因為龍哥完全入戲，角色流住啞叔的血液！

在家靜練狂背手語對白

至於一直陪伴龍哥的太太陶敏明透露：「自龍哥拿到《搭錯車》劇本，屋企就靜到只聽到狗吠聲，因為龍哥無時無刻都在背記手語對白，無人敢打擾他。初時龍哥不斷抄寫對白背唸，但翌日卻忘記，所以他決心每日加倍去練；現在雖已完成六場演出，然而屋企卻依然好清靜，因

為龍哥要求每次演出都有進步，根本沒有停過練習。」

談到龍哥碌落樓梯，陶敏明說：「龍哥是有信心可以應付的，他有武術底子，亦有護肘護膝。對於練武之人皮外傷是不緊要，沒有傷筋骨便可。而身為太太就是陪伴他、支持他！」



■陳偉琪

陳偉琪稱視鄭世豪為哥哥

香港文匯報訊(記者 李慶全)陳偉琪憑處境劇《愛·回家之開心速遞》「細龍太」一角人氣急升，昨日她於商台接受訪問時表示很开心，她透露劇中會生鬚，而鄭世豪所演的「細龍生」偷食，夫妻間感情面臨考驗。提到她被拍到跟人大夫鄭世豪收工後密會，陳偉琪強調世豪是她哥哥一般，大家千萬不要誤會，即使有去街，世豪太太也是在場，像拍外景一齊吃下午茶實屬正常。她還記得開工首天就跟世豪拍咀戲，選就角度吃了多次NG，當時世豪感到不好意思，拍完後也請吃下午茶。雖然有這新聞出來，但她坦言沒影響心情，會覺得演出深入民心才被人關注。陳偉琪於7月中會到洛杉磯參加「WCOPA」才藝比賽，爭取金牌及參與荷里活電視節目演出的機會，她透露將表演鋼琴、鋼琴、平面廣告、演戲及 modeling 環節。她表示藉此機會去見識世界不同表演文化，勝過更可以跟大師級導師學藝。問她有才華的男士會否特別欣賞？她說：「性格都好緊要，還有要孝順、有目標及上進心的男人會更加吸引我！」

陝方言版電視劇《白鹿原》首播

香港文匯報訊(記者 李陽波 西安報道)兩年前電視劇《白鹿原》的熱播，讓全國很多觀眾在重溫小說經典的同時，也瞬間便記住了那碗熱香爽辣的陝西油潑麵。前日，陝西方言版電視劇《白鹿原》登陸陝西電視台全國首播。

電視劇《白鹿原》改編於已故著名作家陳忠實同名小說，由張嘉譯、何冰、秦海璐、劉佩琦、雷佳音等領銜主演，被譽為近年來難得一見的國產口碑電視劇。

陝西方言版電視劇《白鹿原》去年10月啟動，歷時8個月完成全部配音製作。方言版《白鹿原》沿用普通話版電視劇《白鹿原》原班製作團隊，未對原普通話版做任何畫面剪輯和改動，配音完全忠實於原劇，更加彰顯秦風、秦韻、秦魂。

主創團隊表示，這部劇將給陝西方言保存一部活化石，陳忠實先生當年說過，如果《白鹿原》能出陝西方言版，那味道可能就絕了，今天陳老的心願終於付諸實現了。而普通話版《白鹿原》主創張嘉譯更是直呼「方言版，嫌咧咧(陝西方言，意為非常棒)！」

日前舉行的全球首映禮上，劇中主要角色的配音演員紛紛講述了配音中的趣事。在張嘉譯、秦海璐、何冰等著名演員成功演繹角色的基礎上，如何用陝西方言去二度創作、塑造人物成為他們配音中最大的難點。配音演員譚希和表示，鹿子霖的扮演者何冰的聲音尤其具有標示性，如何在保有何冰原有聲音特色的基礎上，用陝西方言再創作，讓自己苦惱很久，甚至一度放棄配音，直到在慢慢摸索中找到訣竅，才成功完成創作。

而對於唯一一位參加了普通話版拍攝和方言版配音的演員劉遠而言，這次方言版的再創作算是得心應手了，「陝西方言讓整個角色的韻味更足，也更貼合了，相比普通話版，方言版更能原汁原味地呈現原著的語言魅力」。



■方言版電視劇《白鹿原》製作團隊出席首映禮。



■陳焯在劇中經常打罵黃智賢。

陳焯趁放假 對追求者多了解

香港文匯報訊(記者 李思穎)陳焯(焯哥)、黃智賢(Ben)和翟威廉等前晚出席新劇《好日子》首播飯局，並獲得焯哥代言的酒家贊助，筵開三席台前幕後一齊同樂。說到阿Ben劇透焯哥會蝕底給張達倫，焯哥解畫：「蝕底者是演我年輕版的吳嘉儀，我保得住貞節，但會有很多武打場面，會經常打罵阿Ben，會用手機打到對方爆缸，(有否誤傷他?)記不起，加上是半年前拍，不過這個角色好慘，因有太多仇恨放不下，正好與現實中的我相反，因太多仇恨會令自己辛苦，不放過人等同不放過自己，我份人就好易放下。」

焯哥正放假中，正好有些時間跟追求者了解一下，她說：「未來幾個月可以發展下，但未知是否適合對象，之後亦會到外地宣傳，(可會接受異地戀?)無話唔得，要看緣分，曾經試過在飛機上被人搭訕，對方留下電話號碼，我卻沒有回覆，因感覺很奇怪，最終不了了之。」

Ben透露焯哥在劇中被張達倫佔便宜卻誤以為是自己，結果給誤會長達30年，每次焯哥見到我便打，打到「咻咻聲」，就像「黑狗得食白狗當災」，問他現實中遇過同樣遭遇嗎？Ben謂：「給人誤會一定有，時間可以證明一切，記得讀書時期，老師誤會我是練精學懶，直至見到紀念冊中，很多同學給我讚美評語，老師才知道我真正為人，獲得平反令我好感動。」

翟威廉在劇中被余思霆和簡淑兒傾情，不再「做兵」，他笑指：「我們經常說笑指我在戲中很受歡迎，戲外全部是朋友，(她們倆人中，你喜歡哪杯茶?)好難講，要試過先知，但近期忙於搞網絡直播，招呼好多女仔歌手，幫她們執戲，所以沒有時間，有好多茶杯，有得睇無得飲。」

陳蕾呻常被羅力威騷擾？

香港文匯報訊(記者 李慶全)

羅力威推出新歌《星光》，以紀念出道10周年，並邀得同是「亞洲星光大道」的老友陳蕾參與演出MV，昨日二人到商台宣傳，羅力威坦言很懷緬青春的時光，他也已經沒見「星光」的一班同學，而他跟陳蕾是同學中比較相熟，彼此對音樂抱有熱誠，很想借機會上節目道盡過去的經歷，表達歌迷對他們的重要性。不過二人又搞笑說要互揭黑歷史，阿威取笑陳蕾當年唱《紅色跑車》令人印象深刻，但她的名次較自己低，然而一直很努力去做音樂。

陳蕾反擊笑指常被羅力威的旁門左道招數騷擾，每次被整蠱時擔心不知他會說什麼，引發自己說話失常，損毀了其氣質和形象。羅力威又爆料陳蕾易飲醉，陳蕾都承認酒量差，但從不醉酒鬧事。問二人這麼夾，有否想過組成組合？羅力威笑說：「好呀，絕對要作歌給蕾姐，她最近好勁，希望這唱作歌手堅持創作多首歌。」陳蕾亦笑謂：「對，我要聽前輩話，就算下首歌反應不夠之前好，都要繼續創作不依賴人家寫歌。」



■陳蕾 羅力威

港青年合唱團40周年音樂會 歌唱家郝苗來港獻藝



■香港青年合唱團40周年暨李靜老師教學60周年音樂會前晚舉行。

香港文匯報訊(實習記者 王芊)香港青年合唱團40周年暨李靜老師教學60周年音樂會前晚在大會堂舉行。香港青年合唱團、香港紫荊花合唱團、香港翔韻藝術團等演出團體參加演出。內地著名女中音歌唱家、中國音樂學院教授、聲樂表演博士、中國音樂家協會會員，中國音樂學院碩士研究生，後師從於音樂教育家金鐵霖教授。2008年在德國紐倫堡國立藝術學院進修，獲得聲樂、歌劇表演專業的博士學位。經常隨中國外交部、僑辦等政府機關赴意大利、德國、英國、法國、奧地利、香港等國家和地區演出。郝苗曾在德國舉行的《瓦格納拜羅伊特國際歌劇聲樂比賽》和由德國著名女高音歌唱家內莉澤·騰貝格爾創辦的第五屆《國際歌劇聲樂比賽》中獲得第一名；在第六屆《中國音樂「金鐘獎」》聲樂比賽中獲得金獎；在文化部舉辦的第七屆《全國錄像杯聲樂比賽》中獲得中國文化藝術政府獎；在第十屆《德國新聲音樂國際聲樂比賽》、法國《圖盧茲國際聲樂比賽》等多個國際、國內音樂賽事中獲得重大獎項。



■內地著名女中音歌唱家郝苗應邀演出。